

ПРОТАЛИНА СОЛНЦА

Даминова Ф.К.

SUN THAW

Daminova F.K.

Поэт Ольга Георгиевна Левадная родилась в г.Сумы Украинской ССР 1958 г. в семье военнослужащего. Начала писать стихи в школьные годы. Первая публикация состоялась в 1979 г. В газете «Комсомолец Татарии» было опубликовано стихотворение «Деду». В этот период она активно посещает литературное объединение при музее им. М.Горького и «А.Р.С.» при Казанском государственном университете, является заместителем Председателя Совета творческой молодежи при горкоме ВЛКСМ Татарской АССР в 1988–1992 гг., главной целью которого было поддержание идей, направленных на оживление культурной жизни города и республики, помощь молодым дарованиям. Совет был одним из организаторов «легендарных» вечеров русских поэтов Татарии «Экология совести». Она публикуется в журналах «Панорама», «Казань», «Идель», «Татарстан», «Сөембикә», «Казан утлары», «Ялкын», «Чаян», «Араис», «Формула развития», «Лидер», «Наш современник», «Аврора» и др., в поэтическом альманахе «Серпантин» «Санкт-Петербург», в коллектив-

ных сборниках «Стихи Казанских студентов», «Казанская кают-компания», «Как время катится в Казани золотое...» и др. Публикации О.Г.Левадной сразу обращают на себя внимание читателей и критиков и приносят известность молодому автору.

Ее поэзии присуще какое-то стихийное сочетание простоты, глубины и образности. Стихи полны метафор и аллегорий, символов и образов, которые прекрасно передают глубокую и оригинальную философскую мысль поэта: «Простуженно ветки качали», «В печке растопленной осень сгорает», «В счастливом проеме окна»¹. Поэт, журналист Владимир Рошкетев пишет к ее очередной подборке: «Вот, например, как она видит черкнувший по небу метеорит: «И обронит горящую спичку // зажигающий свет для двоих...» Или – такой развернутый образ: «Тускнеет обручальная река, // прощальный свет летит издалека...» Первый слой, лежащий на поверхности, – чисто пейзажный: начало осени, золото деревьев отражается в воде, или вечерняя золотистая дорожка заходящего солнца – прощальный,

предзакатный свет его лучей... Красиво? Несомненно. Но есть и второй слой, открывающийся только чуткому сердцу: река обручальная потому, что обручала когда-то двух людей, которые теперь расстанутся или уже расстались, и прощальный свет – это свет памяти, свет последней угасающей нежности... Но самое главное, что оба эти смысла не исключают друг друга, а взаимонакладываются, отчего образ становится многозначным, многомерным...» Вот сколько слов понадобилось, чтобы прокомментировать всего две строчки! Такова глубина настоящей поэзии².

О.Г.Левадная была принята в Союз писателей РТ 1997 г. как автор книги стихов «В ожидании снега живу» (1991), часть тиража, которой закупила американская фирма «This is you publication» для национальных библиотек США. В своей рекомендации Гариф Ахунов пишет: «Особо отличительная черта стихов Левадной – таинственность. Любое ее стихотворение заставляет нас быть в забытьи, заставлять на миг умолкнуть не только внешне, но и внутренне, проверить свои чувства теми чувствами и волнениями, которые передаются нам через стихотворения. Читаю и удивляюсь мысли: выцветают цветные снимки, а голоса – всегда живые. Читаю и удивляюсь точнейшим деталям, увиденным зорким глазом молодой поэта: Над старенькой крышей сарая // летает ворона рябая, // качается вишня немая, // погожие дни провожая. // Ласкается облако к веткам. // Землей согревается семя.

// Старик мастерит табуретки – // для дома, на долгое время. Старик и «на долгое время» – вроде бы несовместимые понятия, однако же они, соприкасаясь летающей «вороне рябой», качающейся «вишней немой», которые провожают погожие дни, в этой немилой погоде «согревающееся семя» все невидимыми нитями идут к старику, сообщая о вечности жизни.

Книга автора отличается глубоким психологизмом – это лирическая исповедь поэта-женщины, которой Бог дал голос, чтобы она смогла выразить невольную немоту других: «И примерзли поздние слова // к тишине, настоящей на травах», ...проступала в чувствах доброта, // и горчило слабостью минутной», «Я прохожу сквозь листопад // своих немых воспоминаний»³.

Порой о самых глубинных движениях души может поведать только женщина. Ведь именно ей подвластна великая тайна рождения новой жизни. О.Левадная видит и запечатлевает мир сердцем: «Ты косточка – // я вишенка. // Ты веточка – // я дерево. // Ты капелька – // я облако. // Ты радость, // а я – мама», «Как жар-птица // полночи не сплю. // Сон крылатый к тебе // тороплю», Мой сын // не говорит еще, но я // все знаю, // что он спросит у меня...», Иду безгосая, на цыпочках // мимо детской кроватки», «И жду, когда сыночек мне приснится, // как может только женщина – любя!»⁴

О ее поэзии с восхищением пишет известный литературный кри-

тик В.Муравьев: «В поэме «Люблю» Маяковский безнадежно спрашивал: «Скажите, а с домом спеться можете? Язык трамвайский вы понимаете?» Никому и не приходило в голову, что кто-то посмеет ответить: «Да. Могу. Да, понимаю». По-моему, право на такие ответы завоевала Ольга Левадная своим поэтическим сборником «В ожидании снега живу». Она настолько «спелась» с домом, настолько его очеловечила («дома мечтали позабыть о прошлом»), что под ее пером оживают, приоткрыв свою потаенную жизнь, даже окна и двери. Может быть, «старая квартира с заснувшей дверью в коридоре» и не изумит искушенных стихолюбов, – но чтобы «дверь призадумалась» – такого еще не было. В Казани появился новый, несомненно одаренный поэт. И, между прочим, рифма дерева – доверья великолепная!»⁵ В 1998 г. выходит в свет вторая книга О.Г.Левадной. В предисловии к ней поэт, прозаик Р.Кутуй пишет: Ольга Левадная назвала подготовленную к печати книгу – «Пройти заколдованный круг», оставшись все-таки в привычном круге душевного тепла, но – не равновесия. Она исповедуется – мыслит – чувствует, как тургеневская героиня, трогательно и беззащитно. Ее мир надежно укрыт от циников, и, тем более, трудно вдруг открыться, рассекретиться, да и уберечься тоже. Впечатление такое: перед тобой, как в былые времена, дневник жизни, записи-заметки художественно одаренного человека. И, наконец, осо-

бенно запечатлелось: огляделся, а наверху-то сколько еще осталось рукотворных солнышек-строк. И прозвучало мне как бы в напутствие: И невозможно понять, // что меня ждет в темноте, // словно хочешь отнять // кто-то ребенка во мне. Это прекрасное признание. Владение тихой Поэзией не ошеломляет показной роскошью: здесь любят⁶. И вот новый этап, книга на двух государственных языках Республики Татарстан. Стихи на татарский язык перевел поэт, драматург, переводчик Зульфат. В поэтической манере О.Левадной он ощутил близость собственному духу и «подчерку».

Писатель, литературный критик Р.Мустафин, так отозвался о книге «В свободном падении вверх» (2003): Название нового сборника казанского поэта Ольги Левадной «В свободном падении вверх» поначалу настораживает. Любое тело в свободном падении падает только вниз – таков непреложный закон земного тяготения. Но существует ведь и неписанные законы поэтического самовыражения! А согласно им, чем меньше искусственной натужности и высокоумного расчета, тем легче душа поэзии устремляется ввысь, к звездам. Это парадоксальное название – своего рода ключ к пониманию непростой, сугубо личностной, метафорически усложненной поэзии Ольги Левадной. В книге собраны верлибры последних лет. Как известно, свободный стих, не скованный цепями рифм и единством ритмики – очень сложный жанр, доступный далеко

не каждому, даже опытному поэту. Малейшая натужность, сознательный умысел сразу же выдают себя здесь. Стихи Ольги Левадной свободны от этого греха. Они представляют собой вольный поток сознания, точнее – поэтического дыхания. Еще одна примечательная особенность этой книги – она издана на двух государственных языках нашей республики – русском и татарском. Переводчиком и своего рода соавтором книги выступил блестящий татарский поэт Зульфат. Да, стихи Левадной нелегки для восприятия, и тем более – для перевода. Но, видимо, именно это и привлекло Зульфата. Требовательного поэта позвала к перу истинная поэзия. В качестве примера можно привести ее стихотворение «Новорожденное счастье»: Путаю следы в новостройках, // как в буланом лесу незрячая кобылица. // Ночь сжимает свое обручальное кольцо // до разменной монеты. // На сказочном берегу Казанки // распустился Кремль розовым лотосом. // Новорожденное счастье // слезой радости стекает по его лепесткам. // А впереди неразличимые силуэты // мужчины и женщины – // промокшие листья // одного дерева⁷.

Сам Зульфат в предисловии к сборнику пишет: «...Ее стихи – словно капельки утренней росы, скатившиеся с листьев на землю, – упадут в твою душу, и она отзовется и раскроется навстречу прекрасной бесконечной – жизни...» «...Я думаю, что в настоящих стихах должна быть необъяснимость и даже шаманство, и чародейство.

Порою стихи Левадной кажутся странными. Они словно бы разрушают законы железной логики. Но давайте не будем забывать, что у метафоры своя логика, она неподвластна рутинности и предсказуемости нашей будничной жизни...»⁸

В 2003 г. выходит в свет очередная книга Левадной «Вблизи от нашего прошлого». Ее строгий и требовательный друг и наставник Р.Кутуй так одобрительно отозвался в предисловии о поэзии Ольги: «Левадная не пишет пространных стихов, умещает на пространстве 2–3 четверостиший. Без отвлечения, есть над чем спокойно поразмыслить. Эта книга о Казани, о молодости, об отправной точке – любви. Образ автора просматривается от наивности до зрелости: девушка-женщина. Стихи производят чистое впечатление, в них нет бесцеремонности современной бойкости. Поэзия для Ольги Левадной естественное состояние постоянного общения»⁹.

В своих стихах поэт редко обращается к Казани как бы сверху, обнимая взглядом весь город. Чаще всего она видит и описывает его «изнутри». О.Левадная рисует тихие, как правило, вечерние или ночные городские пейзажи, картины двориков, многоэтажек: «Путаю следы в новостройках...», но обязательно живые; именно здесь она постоянно использует олицетворение: «...на каменных губах набережной // проступает жажда вечности», «Смокли двери подъездов, // как старые цыганки...», «Мерцал огонек скорбящей сигаре-

ты...», «Тьма молчания, // тронутая беглым ожиданием, // опустилась на плечи города»¹⁰.

С теплотой написал о выходе двух новых книг О.Левадной ученый-подвижник И.У.Амирханов:

«Беру в руки ее книжку «Поднимаюсь по лестнице раздумий» (2005). Она как бы обращена деду, погибшему на фронте, которого Ольга в живых никогда не видела. Но ее связывает с дедом не столько связь времен, видимую разумом, сколько связь родственных душ, не подвластных времени: «Я не знаю, // в какой братской могиле // ты лежишь // и растет ли рядом с тобой // черемуха. // Но я хочу стать // цветом ее. // Цвести // во все времена года, «Хочу жить в единении // с нашим прошлым, // а значит и с тобой, // с тобой, единственным // близким мне человеком, // которого я никогда не знала, // но помню, откуда ниспослан мне». Сплетение душ и единство прошлого и настоящего ощущается и в ее стихотворении «Убывающая жизнь»: «Сколько раз // я слушала тебя, // еще до своего рождения». Вот и во мне всплывает образ моего деда, которого я тоже никогда не видел, и одолевает чувство, что во мне живет он, не в прошлом, а в настоящем. И говорю Ольге: спасибо, что воскресила ты мои чувства и вместе с тем моего деда. И представляется мне, дедушка Ольги самым счастливым. Ибо, поднимаясь по лестнице раздумий, внучка «на фундаменте тишины из обрывков воспоминаний уже покойной бабушки строит памятник деду. Особое впечатление

произвела на меня и ее книга «Из крика птиц растут воспоминания», выпущенная в канун тысячелетия ее любимой Казани. Красиво и в соответствии с содержанием оформление, она воспекает Казань не столько как архитектурный памятник или величественный жилой комплекс, а как источник великих чувств, где проявляет жертвенную любовь даже водосточная труба: «Как остывающий день, // уснула труба на груди дома. // Жертвенная водосточная любовь // тянулась от крыши до тротуара... И невозможность счастья растворилась // в пении водосточной трубы»¹¹.

Очерк И.У.Амирханов о О.Левадной всколыхнул интерес к ее творчеству многих любителей поэзии в Республике Татарстан. Книга «Из крика птиц растут воспоминания» стала лауреатом ежегодного конкурса «Книга года – 2006». Образ города связан со своим прошлым. Поэт вспоминает, каким он был раньше: «Обнаженные плечи фонарей, // прикрытые зеленым мхом, // напомнили мне Казань // золотого времени», и какой он сейчас, меняющийся, стремительно растущий, расстающийся со своим прошлым: «И, зажигая неповинные окна спящих маяков, // Мир продолжал расставаться со своим прошлым»¹².

В 2008 г. вышло в свет итоговое юбилейное издание «Звездные Врата», куда О.Левадная включила стихи, написанные в разных поэтических формах (классический, белый стих, верлибр), эссе и поэтическую прозу.

Каждый раз появление нового сборника О.Левадной – настоящее событие в литературной, поэтической жизни нашей республики. Мудрая, философская лирика, трогательная и завораживающая, уже по праву получила признание и любовь многих татарстанцев: «И каждое мгновенье на земле // приравнять к Божественному слову», «Я – шут, начинаю игру, // как день, с сотворенья себя», «...я не царственный путь выбираю себе, // а бессонные длинные ночи»¹³.

Признанный мастер поэзии, нашла применение новым граням своего таланта, создав произведения, посвященные нашим выдающимся классикам: Г.Ахуну, Р.Кутую, Зульфату, М.Аглямову и многим другим. Отдельной книгой издана любовная лирика «Ветер Сердца», посвященная ее двоюродной бабушке Ксении, прожившей в Париже более двадцати лет. «...Конечно, это книга не о ней. В поэтических строках – генетическая память моего Рода, простых людей с необычной и трагической Судьбой, территория любви которых, обозначенная ветром сердца, простирается до самых окраин Вселенной. И нет такой силы, которая могла бы остановить Стрелу

времени в Мироздании Любви»¹⁴.

В каждом стихе – мгновенное состояние души, едва уловимое ощущение осознания неповторимости каждого мига нашей жизни. Любовь для О.Левадной – это неизреченный Свет в Мире человеческих отношений. Поэтический язык автора невозможно спутать ни с чьим другим, поскольку внимательный взгляд поэта помогает нам увидеть необычное в обычном благодаря доверительному рассказу о реальных событиях, о своих мыслях и чувствах. «Я так легко // простилась с Прошлым, // в котором не было // Любви. // Могла и раньше, // но решиться // Мне было трудно без Тебя. // И что же делать? // Как иначе? // Все предначертано Судьбой! // Я так легко // простилась с Прошлым, // в котором не было Тебя»¹⁵.

Имя Ольги Левадной вошло в издание «Татарская энциклопедия», первое фундаментальное универсальное справочное издание, посвященное прошлому и настоящему татарского народа и Татарстана. «Для поэзии Левадной характерны лирическое и философское звучание, четкая ритмика, особая музыкальность», – отмечено там¹⁶.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

- 1 Левадная О. В ожидании снега живу: Стихотворения / Пред. В.Рошкетаяева. – Казань: Изд-во «Стиль», 1992. – С. 6, 7, 33.
- 2 Рошкетаяев В. «Как может только женщина – любя!» // «Панорама». – 1990. – № 3. – С. 38.
- 3 Левадная О. В ожидании снега живу: Стихотворения / Пред. В.Рошкетаяева. – Казань: Изд-во «Стиль», 1992. – С. 69, 73.
- 4 Там же. – С. 39, 40, 41, 44, 52.
- 5 Муравьев А. Беззащитна, как дерево или река // Казанские ведомости. – 5 апреля 1994.
- 6 Левадная О. Пройти заколдованный круг: Книга стихов / Пред. Р.Кутуя. – Казань: «ТХФП», 1998. – С. 1-5.

- 7 Мустафин Р. Шаманство языка и чародейство поэзии // «Татарские края». – 2004.
- 8 Левадная О. В свободном падении вверх: Стихи / Пред. Д.Маликова. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2003. – С. 5, 6.
- 9 Левадная О. Вблизи от нашего прошлого: Избранное / Пред. Р.Кутуй. – Казань: Изд-во «L-пресс», 2003. – С. 5.
- 10 Левадная О. В свободном падении вверх: Стихи / Пред. Д.Маликова. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2003. – 134, 127, 130, 131, 132.
- 11 Амирханов И. Чувства вслух // Республика Татарстан». – 2006. – № 50-51. – С. 4.
- 12 Левадная О. Поднимаясь по лестнице раздумий: Стихи / Пред. Д.Маликова. – Казань: Изд-во «Kazan-Казань», 2005. – С. 51, 81.
- 13 Левадная О. Звездные врата. Стихи, эссе. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2010. – С. 105, 106.
- 14 Левадная О. Ветер сердца. Стихи. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2014. – С. 5, 6.
- 15 Там же. – С. 17.
- 16 Татарская энциклопедия. Т. 4. – Казань, 2006. – С. 580-581.

Сведения об авторе: Даминова Флора Каюмовна, старший научный сотрудник Национального музея Республики Татарстан, e-mail: tatar_museum@mail.ru.

Abstract: The article provides an artistic analysis of the poetry of Olga Levadna. She has a spontaneous combination of simplicity, depth and imagery. Creativity is distinguished by deep psychologism - this is the lyrical confession of a female poet. In each verse there is an instantaneous state of mind, a barely perceptible sensation of the awareness of the uniqueness of each moment of life. Levadna's poetry is characterized by lyrical and philosophical sound, clear rhythm, and special musicality.

Key-words: Olga Levadnaya, Kazan, poet, poetic prose.

Аннотация: В статье дается художественный анализ поэзии Ольги Левадной. Ей присущи стихийное сочетание простоты, глубины и образности. Творчество отличается глубоким психологизмом – это лирическая исповедь поэта-женщины. В каждом стихе – мгновенное состояние души, едва уловимое ощущение осознания неповторимости каждого мига жизни. Для поэзии Левадной характерны лирическое и философское звучание, четкая ритмика, особая музыкальность.

Ключевые слова: Ольга Левадная, Казань, поэт, поэтическая проза.